



SYNOPSIS EUROMED

Lettre d'information hebdomadaire sur le Partenariat Euro-Méditerranéen
et le Programme MEDA

Edition n° 194

12 septembre 2002

REUNIONS

- **Le Quartette se réunira le 17 septembre à New York en marge de l'Assemblée générale des Nations Unies.** Les discussions porteront sur les réformes palestiniennes, le Processus de paix au Moyen-Orient, la sécurité dans la région, la situation humanitaire dans les territoires palestiniens, et probablement la tenue d'élections dans ces territoires. Le Quartette comprend des représentants de l'UE, des Etats-Unis et de la Russie, ainsi que le Secrétaire Général de l'ONU. Egalement en marge de l'Assemblée générale de l'ONU, la Troïka de l'UE devrait avoir, les 13 et 14 septembre, des réunions avec le Secrétaire général Kofi Annan et avec des représentants du Conseil de coopération du Golfe et de l'Organisation de la Conférence islamique. La situation au Moyen-Orient figurera en bonne place à l'ordre du jour de ces réunions. La Troïka se composera du Ministre danois des Affaires étrangères Per Stig Moeller et de son homologue grec Georges Papandreou – l'actuelle et la prochaine Présidences de l'UE – du Haut Représentant de l'UE Javier Solana et du Commissaire européen aux Relations extérieures Chris Patten. M. Patten rencontrera également le Ministre turc des Affaires étrangères le Prof. Dr Sukru Sina Gurel le 14 septembre.
- **Les hauts fonctionnaires du Partenariat euro-méditerranéen responsables des questions politiques et de sécurité se réuniront le 18 septembre à Bruxelles et le Comité euro-méditerranéen du Processus de Barcelone se réunira le 19 septembre dans la même ville.** Ces deux réunions sont les premières du genre à se tenir sous l'actuelle présidence danoise de l'UE. Elles commenceront donc par un exposé de la Présidence sur ses priorités et son programme de travail. Les deux réunions se pencheront également sur la mise en oeuvre du Plan d'action de Valence. A cet égard les hauts fonctionnaires examineront l'état d'avancement du projet d'Assemblée euro-méditerranéenne et le Comité Euromed se concentrera sur le "Programme régional de coopération dans le domaine de la justice, la lutte contre la drogue, la criminalité organisée et le terrorisme ainsi que de coopération sur les questions liées à l'intégration sociale des immigrés, à la migration et à la circulation des personnes". Dans le cadre du dialogue politique, les hauts fonctionnaires discuteront des droits de l'homme, de la société civile et du terrorisme. Le Président du Réseau euro-méditerranéen des droits de l'homme (EMHRN) Abdelaziz Bennani et son Directeur exécutif Marc Schade-Poulsen feront des exposés sur les droits de l'homme. Le Comité Euromed discutera également des relations commerciales entre les partenaires et il évaluera certaines actions déjà réalisées. La Commission européenne fournira des informations sur certains programmes régionaux MEDA existants.
- **Une conférence sur "La sécurité, la stabilité et la coopération en Méditerranée: un problème pour toute l'Europe" se tiendra les 19 et 20 septembre au Collège national de défense suédois à Stockholm.** La première journée sera consacrée à des exposés relatifs à l'influence de chacun des trois volets du Processus de Barcelone sur la stabilité dans la région. Durant la seconde journée, les activités de la conférence s'organiseront par ateliers thématiques, animés par des plateaux de spécialistes. Parmi les thèmes qui seront traités, on peut citer "Les nouveaux outils de gestion de crise de l'UE", "Migrations et démographie", "Politique commerciale et coopération économique", et "Evaluation critique du Processus de Barcelone". La plupart des orateurs et des animateurs seront des hauts fonctionnaires et des universitaires euro-méditerranéens.
- **Le Ministre algérien des Affaires étrangères Abdelaziz Belkhadem a été reçu par le Commissaire européen aux Relations extérieures Chris Patten le 10 septembre à Bruxelles.** L'idée d'un éventuel accord intérimaire entre l'Algérie et l'UE a été discutée, bien que la partie algérienne préférerait une approche graduelle et privilégie l'hypothèse d'une ratification rapide de l'Accord d'association. Les discussions ont également porté sur la lutte contre le terrorisme, sur les droits de l'homme en Algérie qui constituent un sujet de préoccupation pour l'UE, et sur la Kabylie dans la perspective des prochaines élections municipales. M. Belkhadem a présenté le plan algérien de relance de l'économie, qui se concentre sur l'emploi, les grands travaux, et la réforme de l'éducation, de la justice et des structures de l'Etat. L'Union du Maghreb arabe et le conflit du Moyen-Orient ont également été évoqués; sur ce dernier point le Ministre algérien a déclaré que son pays appréciait les positions de l'UE.



SYNOPSIS EUROMED

Lettre d'information hebdomadaire sur le Partenariat Euro-Méditerranéen
et le Programme MEDA

Edition n° 194

12 septembre 2002

- **Avant son voyage en Jordanie et en Egypte prévu du 13 au 15 octobre, le Commissaire européen aux Relations extérieures Chris Patten a reçu le Ministre jordanien du Plan Bassem Awadallah le 9 septembre à Bruxelles.** Ils ont passé en revue les avancées dans la mise en oeuvre du Programme de coopération bilatérale MEDA pour 2002, doté de € 95 millions et approuvé par les Etats membres de l'UE en juillet. Les entretiens ont également porté sur des questions liées à la mise en oeuvre de l'Accord d'association, dans la perspective de la première réunion du Comité d'association, prévue pour début novembre.
- **La Commissaire européenne à l'Emploi et aux Affaires sociales Anna Diamantopoulou a effectué une visite en Israël et dans les Territoires palestiniens du 8 au 10 septembre afin de soutenir le rôle de la société civile, notamment celui des femmes, dans les tentatives de solution au conflit de la région, et d'établir un dialogue sur les questions sociales avec les deux Partenaires.** Elle a rencontré le Président de l'Autorité palestinienne Yasser Arafat, le Ministre israélien des Affaires étrangères Shimon Peres et d'autres ministres du gouvernement israélien et de l'Autorité palestinienne, ainsi que des responsables de près de 40 organisations de la société civile et des militants pacifistes d'Israël et des Territoires palestiniens.
- **Le Deuxième Dialogue économique entre le Maroc et la Commission européenne se déroulera le 16 septembre à Rabat à l'échelon des hauts fonctionnaires.** Les évolutions et perspectives macroéconomiques seront à l'ordre du jour. Les deux parties feront des exposés sur les investissements. Les responsables marocains présenteront les tenants et aboutissants du libre-échange avec l'UE, avec d'autres Partenaires méditerranéens et avec les Etats-Unis. Chacune des parties exprimera son point de vue sur les conséquences éventuelles de l'élargissement de l'UE sur l'économie marocaine. La partie marocaine fera un exposé sur le rôle de MEDA dans l'appui au processus de transition. Enfin la Commission proposera d'étendre l'analyse conjointe des politiques de l'emploi et du marché du travail à quelques Partenaires méditerranéens.
- **La Commissaire européenne à l'Education et à la Culture Viviane Reding participera à un colloque intitulé "Cinéma national, entre création et industrie" qui se tiendra le 20 septembre dans le cadre du Festival international du film de Marrakech.** Elle prononcera un discours sur "L'Europe: le Partenariat euro-méditerranéen et la défense de la diversité culturelle". Le colloque sera animé par Claude-Eric Poiroux, coordinateur du projet Europa Cinémas qui fait partie du programme régional EUROMED AUDIOVISUEL, financé par MEDA. Parmi les orateurs se trouve un autre coordinateur de projet EUROMED AUDIOVISUEL, le Tunisien Ahmed Attia (projet Euromediation-Viva Carthago). Le Festival lui-même s'ouvrira le 18 septembre et présentera le lendemain un autre colloque, "Pouvoirs et responsabilités du cinéma", auquel participera le metteur en scène égyptien Youssef Chahine, encore un coordinateur de projet EUROMED AUDIOVISUEL ("Elles ... aux abords de l'an 2000").

PROGRAMMES & PROJETS

/// CONFÉRENCE DE LANCEMENT DU PROGRAMME RÉGIONAL "INVESTISSEMENT"

Le programme régional "Réseau d'agences de promotion de l'investissement" (ANIMA), financé par MEDA, sera lancé lors d'une conférence qui se déroulera du 17 au 19 septembre à Paris. La conférence comportera des exposés relatifs à ce nouveau programme régional et au réseau d'agences nationales de promotion de l'investissement qui y joueront un rôle essentiel. Ce programme vise à accroître les investissements étrangers directs dans la région méditerranéenne. La conférence consacrera une session aux principales questions posées par les investissements étrangers directs dans la Méditerranée; en outre les participants visiteront EuroDisney en tant qu'exemple de réussite d'un investissement étranger. Le programme régional "investissement" dispose de € 3,95 millions sur trois ans. Pour la conférence, s'adresser à Mme Véronique Ledru – Agence "Invest in France" – 2 Avenue Vélasquez – F – 75008 – Paris – Tél: +33 1 40 74 73 17 – Fax +33 1 40 74 74 01 – E-mail: v.ledru@investinfrance.org .



SYNOPSIS EUROMED

Lettre d'information hebdomadaire sur le Partenariat Euro-Méditerranéen
et le Programme MEDA

Edition n° 194

12 septembre 2002

/// DÉBUT DES PRÉPARATIFS POUR LE PROGRAMME RÉGIONAL EDUCATION ET FORMATION

La phase préparatoire du Programme régional MEDA "Education et formation" a commencé récemment par la signature d'un contrat qui prévoit l'organisation de deux conférences régionales et de trois ateliers thématiques et/ou sous-régionaux. Ces réunions contribueront à définir les actions à entreprendre dans le cadre de ce programme, qui a pour objectif principal de stimuler la lutte contre le chômage par la coopération régionale. Le contrat porte sur € 546.400.

PUBLICATIONS

RAPPORT ANNUEL FEMISE 2002

Le rapport annuel du Forum euro-méditerranéen des Instituts économiques (FEMISE), soutenu par MEDA, a été publié récemment. Ce rapport peut être téléchargé en version française depuis le site Internet <http://www.femise.org>. La version anglaise sera bientôt disponible. Le rapport traite de la situation macro-économique des Partenaires méditerranéens, de leur agriculture, de leur commerce, de l'intégration sud-sud, du secteur informel, de la santé, des marchés du travail, du rôle de l'Etat, de l'éducation et de la formation, et du rôle des femmes.

DIVERS

⌘ NOUVEAU CHEF DE DÉLÉGATION À TUNIS

La Délégation de la Commission européenne à Tunis sera dirigée par Marc Pierini à partir du 18 septembre. M. Pierini était, jusqu'à une date récente, Chef de Délégation à Damas. Il avait travaillé auparavant comme Chef d'unité à la Direction Méditerranée Sud-Proche-Orient de la Direction générale des Relations extérieures au sein de la Commission européenne.

POSSIBILITES DE FINANCEMENT

Partenaires Méditerranéens

Euro mediterranean regional cooperation. Organization of meetings conferences seminars and relevant logistics in the framework of MEDSTAT (Statistical cooperation Phase II)

Référence: EuropeAid/114140/C/SV/Multi Budget EUR: 1000000 Status: Ouvert (jusqu'au 13.09.2002)

Algérie

Appui à la mise à niveau du système de formation professionnelle

Référence: EuropeAid/113219/C/SV/DZ Budget EUR: 320000 Status: Ouvert (jusqu'au 16.09.2002)

Maroc

Marché de fourniture de Matériel de transport pour le projet Développement rural participatif dans le Moyen Atlas Central (Projet Khenifra)

Référence: EuropeAid/113154/D/S/MA Status: Ouvert (jusqu'au 01.10.2002)



SYNOPSIS EUROMED

Lettre d'information hebdomadaire sur le Partenariat Euro-Méditerranéen
et le Programme MEDA

Edition n° 194

12 septembre 2002

Acquisition des équipements destinés à la formation dans les secteurs de l'industrie des pêches et de la pêche côtière

Référence: EuropeAid/113255/D/S/MA Status: Ouvert (jusqu'au 18.09.2002)

Projet modernisation des juridictions au Maroc

Référence: EuropeAid/113400/D/SV/MA Budget EUR: 3850000 Status: Ouvert (jusqu'au 16.09.2002)

Programme d'assistance technique pour la promotion de la qualité au Maroc

Référence: EuropeAid/113774/D/S/MA Status: Ouvert (jusqu'au 24.09.2002)

Assistance technique pour la restructuration de la formation professionnelle dans le secteur du froid et génie thermique de l'OFPPT

Référence: EuropeAid/113882/D/SV/MA Budget EUR: 420000 Status: Ouvert (jusqu'au 13.09.2002)

Marché de formation dans le cadre du Projet de développement participatif des zones forestières et péri forestière de la province de Chefchaouen Maroc

Référence: EuropeAid/113912/D/SV/MA Budget EUR: 600000 Status: Ouvert (jusqu'au 26.09.2002)

Etudes forestières dans le cadre du Projet de développement participatif des zones forestières et péri forestière de la province de Chefchaouen Maroc

Référence: EuropeAid/113919/D/SV/MA Budget EUR: 280000 Status: Ouvert (jusqu'au 30.09.2002)

Assistance technique pour la restructuration de la formation professionnelle dans le secteur des arts graphiques de l'OFPPT

Référence: EuropeAid/114197/D/SV/MA Budget EUR: 440000 Status: Ouvert (jusqu'au 02.10.2002)

Assistance technique pour la restructuration de la formation professionnelle dans le secteur de la confection de l'OFPPT

Référence: EuropeAid/114198/D/SV/MA Budget EUR: 560000 Status: Ouvert (jusqu'au 01.10.2002)

Assistance technique pour la restructuration de la formation professionnelle dans le secteur de la réparation des engins à moteurs de l'OFPPT

Référence: EuropeAid/114199/D/SV/MA Budget EUR: 340000 Status: Ouvert (jusqu'au 26.09.2002)

Tunisie

Assistance Technique au Projet Programme de Modernisation Industrielle

Référence: EuropeAid/113998/D/SV/TN Budget EUR: 7000000 Status: Ouvert (jusqu'au 14.10.2002)

Turquie

Equipment for Accreditation of a laboratory for Environmental standards in the textile sector in Turkey.

Référence: EuropeAid/113208/C/S/TR Status: Ouvert (jusqu'au 23.09.2002)



SYNOPSIS EUROMED

Lettre d'information hebdomadaire sur le Partenariat Euro-Méditerranéen
et le Programme MEDA

Edition n° 194

12 septembre 2002

Equipment for Cancer Screening and Education Centers

Référence: EuropeAid/113325/C/S/TR Status: Ouvert (jusqu'au 05.11.2002)

Equipment for Vocational Training in the Clothing Sector in Turkey

Référence: EuropeAid/114145/D/S/TR Status: Ouvert (jusqu'au 15.11.2002)

Bande de Gaza et Cisjordanie

Provision of Equipment for Upgrading University Libraries and Laboratories

Référence: EuropeAid/114020/D/S/WB Status: Ouvert (jusqu'au 16.09.2002)

Des informations détaillées sur ces appels d'offres sont disponibles dans la base de données "appels d'offres" d'EuropeAid: <http://europa.eu.int/comm/europeaid/cgi/frame12.pl>

Pour pouvoir voir la liste des appels avec tous les documents qui s'y rattachent, il faut remplir le formulaire "QUERY" de la façon suivante: 1. <MEDA> dans le menu deroulant

2. Status: Open
3. Type: Supplies, Works, Services, Grants (sélectionner toutes les catégories)
4. Region: Mediterranean Partners
5. Countries: ALL
6. Cliquer sur "SUBMIT QUERY"

Une liste d'appels ouverts apparaîtra.